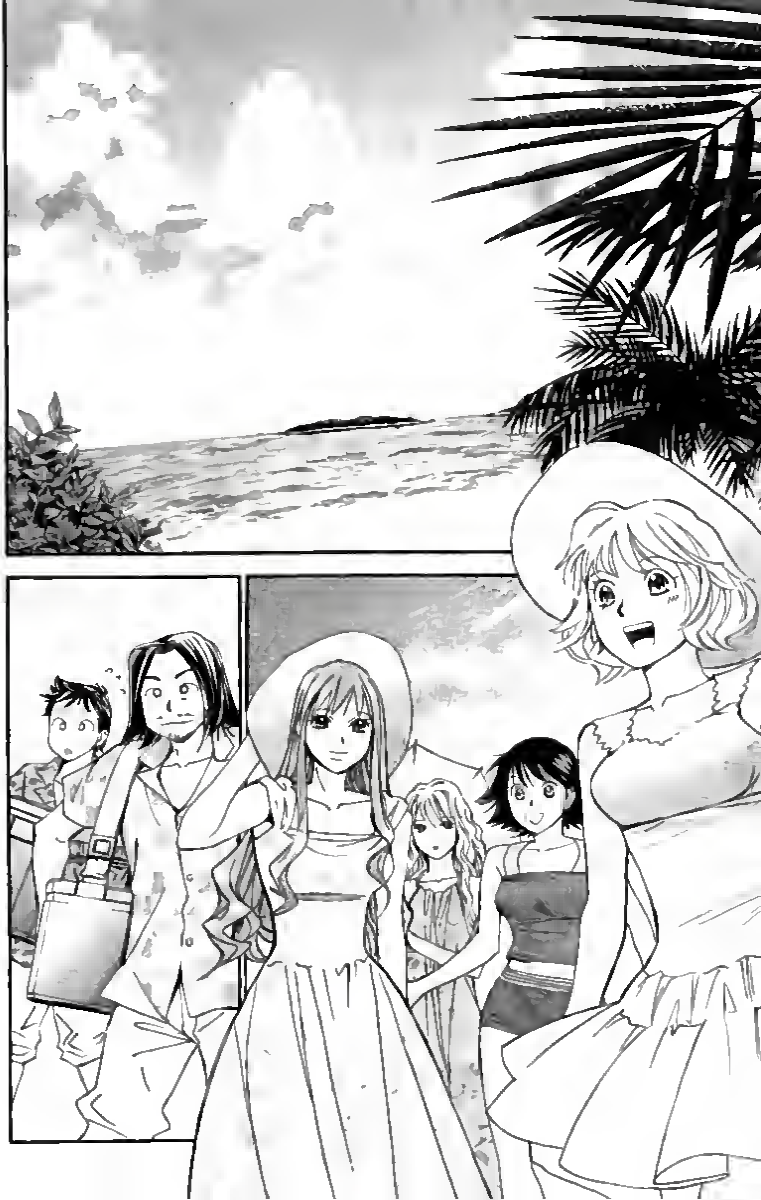
squigglesip
nehriim

translated and edited by:

SquigglesJP & Nehriim as cleaner 1

ぶんか社

CH.51: HEAVEN IN HELL (CONCLUSION)



MOET
IMPERIAL

I AGREE ~
I DON'T WANNA GO HOME~~~~~
IT'S SO FUN~~~
BUT TODAY IS THE LAST DAY~~~~~
あはは
I'M GLAD YOU ALL HAD FUN
はっはっは
YUICHIROU ONII SAMA~~~~~ <3

HMM?
WHAT. .
DO YOU WANT TO DO AFTER THIS?
THE NEXT TIME I'LL BE BACK IN JAPAN
IS WHEN YOU'RE ENGAGED
I'M HEADING BACK TO THE HI-MALAYAS
I HAVE RE-SEARCH WORK TILL NEXT YEAR
I DON'T KNOW ...
IF THAT'S GOING TO HAPPEN

I WANT TO BECOME YOUR YOUNGER SISTER, BUT...
I MIGHT NOT BE CHOSEN
IF I CAN'T
THEN TODAY MIGHT BE
THE LAST DAY I'LL EVER SEE YOU

THAT'S RIGHT
EVERY TIME I HEAD TO THE MOUNTAINS I THINK
THAT THIS MIGHT BE THE LAST TIME
THAT'S WHY EACH TIME BEFORE I HEAD OUT, I PREPARE MYSELF FOR THE WORST
I PRAY FOR YOU TO BE HAPPY

KAEDE-CHAN?
W-W-W-WHAT'S GOTTEN INTO YOU?
SINCE IT'S THE LAST DAY
I FELT LIKE SWIMMING

DON'T GO TOO FAR OKAY
ME TOO!
WHY WOULD SHE
AHH--- THAT SHOCKED ME
I THOUGHT SHE WAS GOING TO SUICIDE BY DROWNING
FUFU
I WANNA BECOME LIKE A DOLPHIN TOO!
WHEN YOU'RE IN THE SEA
YOU FEEL LIKE MELTING..
HM?
YOU KNOW
LOOK !!

THANK YOU
.....
HMM

DID THE TWO OF YOU DO IT?
W-WHAT?
W-W-W-WHAT ARE YOU SAYING! O-O-OF COURSE WE DIDN'T!
YEAH YEAH
IT'S NOT LIKE DOING IT IS A BAD THING YA KNOW
THERE'RE PEOPLE WHO LIVE
BY FOLLOWING THEIR OWN WAYS OF LIFE
IT'S NOT BAD IF YOU FEEL DESPAIR EITHER
IF YOU'RE SATISFIED WITH THAT, THAT IS

YEAH
:
RIGHT?
WHAT'S WITH YOU BROTHER...
YOUR JOKES ARE TOO REAL THAT I CAN'T LAUGH AT IT
YOU'LL UNDERSTAND SOON ENOUGH

第51話 天国にて地獄〈完結〉 END

IF YOU GUYS ARE READING THIS. I WANT TO THANK EVERYONE FOR READING MY TRANSLATIONS UP TO TODAY [EVEN THOUGH SOME OF YOU ARE RELUCTANT TO DO SO FOR VARIOUS REASONS]

ANYHOW. I MENTION THAT I'D BE GOING DOWN TO THE CITY. UNFORTUNATELY, THINGS DOESN'T GO AS PLANNED. I'LL BE TAKING TWO WEEKS OFF FOR A PART TIME JOB.

I PLAN ON TAKING MY MUM THERE FOR MOTHER'S DAY SINCE I DIDN'T HAVE ANY MONEY TO GET HER STUFFS.. SHE DOESN'T GO OUT OFTEN AND THE CITY IS JUST SOMEWHERE FAR FOR US. HOPEFULLY I'LL BE ABLE TO GO WITH HER =3 IF NOT... WELL, THEN IT'S JUST NOT MEANT TO BE.

WOULD BE NICE TO SNAG ALL OF THESE TOO... -DROOLS-